



BIRIAVISA

www.biriil.no

ÅRGANG 43 • NUMMER 4 – 2013 • UTGITT AV BIRI IDRETTSKLAG



Foto: Trond Ødegården

Høg sol sett fra fjordsida av travbana.

BIRITRIMMEN
WESSELTOFT/KRAGGERUD TIL BIRI KIRKE
FRA OPPLENDING TIL INNLENDING
SOMMERSHOWET - EN SUKSESS
SYVERS HJØRNE: BEKKESJEKK I BIRI
TORVILDS ARKIVER: DA E6 KOM TIL BIRI
STRANDHEIMSTREFFET



Aktuelt | Notiser

Møte angående organisering av Birifotballen



På Honne kurs og konferansesenter, søndag 22. september kl. 19.00

Biri IL inviterer med dette til et åpent møte på Honne konferansesenter på overnevnte dato og tidspunkt. Som innledning vil fotball junior og fotball senior informere om fotballen i bygda pr. dags dato, og om sine nye ideer med organisering og satsning på fotball i Biri i årene fremover.

Målet med møtet er å drøfte mulige løsninger på ulike utfordringer vi står ovenfor. Vi håper det vil bli en god debatt og meningsutveksling med Biris sambygdinge på hvordan fotballen i bygda skal organiseres i årene fremover. Dette vil være en mulighet for å komme med synspunkter og innspill til hvordan veien videre skal se ut og drøfte mulige løsninger på ulike utfordringer vi står ovenfor.

Vi håper alle som er interessert i Birifotballen, enten de er aktive selv, har unger som er med eller bare er generelt interessert finner alledning til å møte opp. Vel møtt!

Biri IL fotball junior og Biri IL Fotball senior

Torsdagsklubben (Biri Idrettslag)

Vi ønsker oss flere medlemmer

Torsdagsklubbens herreavdeling en gjeng på omtrent 10 personer, som møter hver torsdag kl. 18.00 på Myrvang for å gjøre diverse dugnadsarbeid for Biri IL.

Vi jobber litt, drikker kaffe og juger. Noen er der regelmessig og andre stikker innom en gang i bland. Alt er helt opp til hver enkelt.

Torsdagsklubbens dameavdeling er en gjeng på seks personer som har tatt ansvaret for å holde toalettanlegget på Myrvang rent og pent. Hvis de hadde vært flere, så kanskje de kunne ha bidratt med andre arbeidsoppgaver for Biri IL også.

Vi forsøker også å ha det litt sosialt i sammen med julebord, grillavslutninger, kanskje finner vi på å dra på en fisketur eller lignende.

Vil du vite mere så ta kontakt med en av oss:

Dameavdelingen:
Irene Kalrasten (900 85 754)
Herreavdelingen:
Bjørn Feiring (917 33 774)
Magnar Linnerud (970 29 575)



Biri IL - Gym og turn

Oppstart treninger

Vi starter opp med våre treninger torsdag 28. august 2013 i gymsalen på Skrinnhagen.

Inndeling på gruppene er litt annerledes i år:

17.00-17.45: 3-5 år

18.00-19.00: barneskolen

19.00-20.00: 6-100 år drill/nybegynner

Hvis det blir mange fra u-skolen og eldre som ønsker å starte med turning starter vi med trening for de også!

Vi ønsker både nye og gamle turnerer velkommen til et nytt treningsår!

Hilsen Silje, Ine, Karianne, Vivi og Camilla

Vinnere - Biridagen 2013

Trekning av Biri IL sin spørrekonkurranse i forbindelse med Biridagen 2013.

Det var tre personer som hadde full pott med 10 rette svar.

- Torunn Sørum
- Torvild Sveen
- Åge Jevnesveen

Alle tre får en bag/sekk, med diverse overraskelser oppi.

Det var 11 personer som hadde 9 rette svar. Totalt var det 55 besvarelser.

Biri IL

Info fra Biri ungdomsskole

Folkebadinga i Biri

Folkebadinga på Biri ungdomsskole er i gang igjen fra tirsdag 3. september 2013 kl 17.00. Velkommen!

Med hilsen badevakter og rektor ved Biri u-skole.



17. mai 2014



Etterlysning av protokoller

Protokoller, som tilhører 17. mai-komitéen i Biri, etterlyses.

Dersom noen oppbevarer protokollene, eller vet noe om hvor de kan finne seg, ber vi deg ta kontakt med en av oss i årets 17. mai-komité.

Lise Lagestrand Brovold / mobil: 941 57 998
Tom Brendbakken / mobil: 908 82 500
Else-Marit Steinstad Bakke / mobil: 957 42 522
Bjørn Erik Tveiten Krageberg / mobil: 913 91 698

Protokollene er til hjelp for de som skal sitte i komitéene i årene framover. Det er derfor viktig at de kommer til rette.

Samtidig har de en historisk verdi for bygda, da de går langt tilbake i tid.

På vegne av 17. mai-komitéen 2013
Lise Lagestrand Brovold

HAR DU SKREVET EN ARTIKKEL DU SYNES VI BØR HA MED I BIRIAVISA, ELLER ØNSKER DU Å ANNONSERE I DET NESTE NUMMERET? DA ER DU MER ENN VELKOMMEN TIL Å TA KONTAKT MED MAGNAR ELLER KJELL!



Tekst og bilder sendes:
Magnar Linnerud | ml@stadion.no | Mobil: 970 29 575

Annonser:
Kjell Heimdal | stranten@start.no | Mobil: 950 67 779

ADRESSELISTE

STYRET - BIRI IL

LEDER

Magnar LINNERUD
Vismundvegen 25, 2836 Biri
61 18 56 00 | 970 29 575
ml@stadion.no

NESTLEDER

Torunn RIISE
Finstadvegen 26, 2836 Biri
481 02 776
tr@skogkurs.no

KASSERER

Björg FEIRING
Snippvegen 13, 2836 Biri
61 18 58 47 | 911 35 652
bjorgfeiring@gmail.com

SEKRETÆR

Torfinn AUSTAD
Austadroa, 2836 Biri
61 18 52 59 | 996 41 089
toastad@bbnett.no

ANLEGGSSANSVARLIG

Nils Kristian BROSTUEN
Finstadvegen 154, 2836 Biri
61 18 57 87 | 991 51 024
nkr-br@norgespost.no

DUGNADSANSVARLIG

Caroline BAKSJØBERG
Birivegen 110, 2836 Biri
975 47 656
bjoruss@bbnett.no

UNGDOMSREPRESENTANT

Marius VEISTEN
Lierengvegen 667, 2836 Biri
993 33 129
marius_mankam@hotmail.com

VARAREPRESENTANT/WEBANSVARLIG

Steffen DE WIT
Stuvengvegen 54, 2836 Biri
452 87 820
sdewit84@hotmail.com

VARAREPRESENTANT

Anne BROSTUEN
Hagelundsvegen 2, 2836 Biri
908 55 857
anne.brostuen@hotmail.no

GRUPPELEDERE

FOTBALL SENIOR

Pål FEIRING
Snippvegen 13, 2836 Biri
945 10 200
paalfeiring@gmail.com

FOTBALL JUNIOR

Ragnhild SVARTBEKK
Maratonvegen 12B, 2836 Biri
413 35 439
ragnhild.svartbekk@hotmail.com

SKI OG FRIDRETT

Martin K. SVEUM
Øverbygdsvegen 136, 2836 Biri
970 71 344
mksveum@online.no

TRIM OG TENNIS

Jon PETTERSEN
Blåklukkevegen 27, 2611 Lillehammer
61 25 34 35 | 922 39 106

GYM OG TURN

Camilla HEGGE
Gunnar Kalrastens veg 8, 2836 Biri
916 51 917
camillahegge@live.no

UTLEIE KLUBBHUS OG MYRVANG VAKTMESTER

Nils Kristian BROSTUEN
Finstadvegen 154, 2836 Biri
61 18 57 87 | 991 51 024
nkr-br@norgespost.no

NUMMER 4 – 2013 • UTGITT AV BIRI IDRETTSLAG

Avisa deles ut til alle hustander i Biri.

BIRIAVISA



Septembersol

Honneåsen speiler seg i Paradisvika. Gule bjørketrær står på hodet i vatnet, til de vrir seg og flyter ut i det urolige kjølvatnet bak båten. Vatnet virvler rundt årebladene, skvalper og bruser lett om baugen. Småsteinet grusbotn med små grastuer glir forbi som film over lerret. Små, slanke fisker piler unna. Det er stille og fredelig. Sola varmer og måker seiler forbi. September blir aldri finere.

- fra boka *hass Einar Sigstad*, «Villbring i vegkanten» (1976), [side 122].

Å skrive no lurt akkurat her på side 3 i Biriavisa, som en slags leder, er itte støtt så lett. Det æ itte bære, bære å finne på noe aktuelt, lurt hæll passendes. Og sjøl om det æ valg i år, sauesankinga er godt i gang og jegera pusse børsen sine - mens atter andre grue seg tæll minusgraden, så læ je dæ liggi. Istella ha je lånt no'n aktuelle ord forfattet ta n'Einar Sigstad i frå boka hæinn skreiv og tegna, og fækk trøkt på trykkeriet i Sentralsvingen her på Biri i 1976.

Je syns orda hass fra en september slik omtrent midt på 70-tallet va fine. Je har itte spørt n'Einar om lov, men je satse på at det går bra og at jeg itte få kjøft. Og bildet rætt over tæksta æ're i det minste je sjøl som har tatt. Ha en riktig fin september og høst æille sommen! / *Trond Ø.*

GI BIRIAVISA EN GAVE!

Takk til dere som har gitt en pengegave til Biriavisa.

Tidligere hadde vi en ordning med pengestøtte til Biravisa. Denne ordningen sparket vi liv igjen for et halvt år siden. Annonsestøtten fra næringslivet i Biri og omegn har vært fantastisk, men vi har fortsatt litt for få annonsører til å dekke kostnadene med produksjon og distribusjon av 5 utgivelsen i året.

Biri IL har sin nettside www.biriil.no som blir flittig benyttet, og dekker den daglige informasjon til våre medlemmer. Etter det vi har oppfattet fra befolkningen i Biri, så er et stort ønske om at Biriavisa fortsatt skal komme ut i papirformat, og dekke noe av mangfoldet som skjer i bygda vår.

Det blir ikke riktig at Biriavisa skal belaste driftsbudsjettet til Biri IL, dette er penger som sårt trengs til aktivitet og anlegg. Derfor har vi innsett at økonomien i Biriavisa må bedres, og håper på et lite bidrag fra deg.

Konto nr. **2050.2684826**

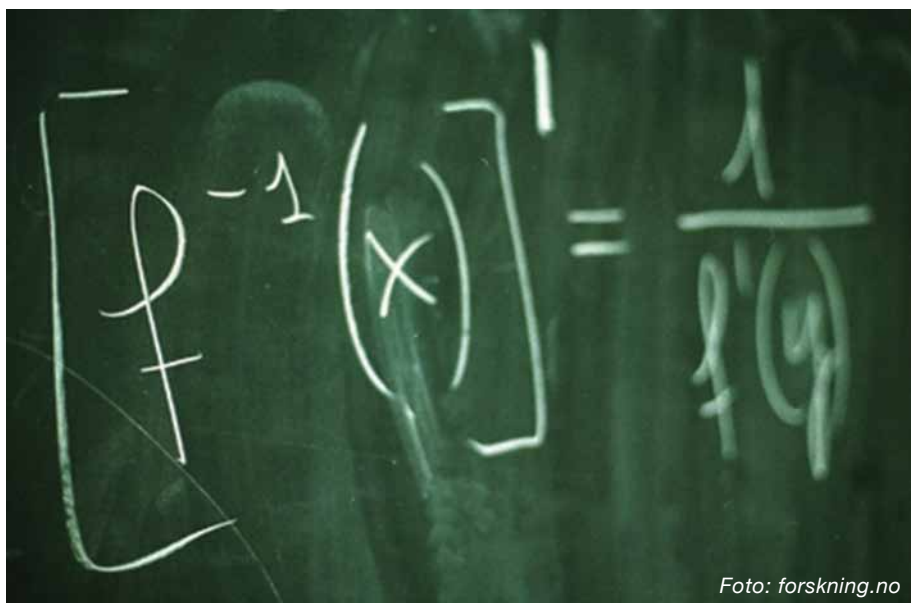
Hilsen
Biriavisa, Magnar Linnerud



BIRIAVISA • NUMMER 4 • SEPTEMBER 2013 • UTGITT AV BIRI IDRETTSLAG

REDAKTØR Magnar LINNERUD • E-post BIRIAVISA: ml@stadion.no

DESIGN & PRODUKSJON Trond ØDEGÅRDEN | TRYKKING NR 1 TRYKK, avd. Innlandet (Biri)



Realfagsprosjekt på Biri ungdomsskole skoleåret 13/14

BIRI UNGDOMSSKOLE TEKST

Lektor2-ordningen initierer et undervisningsrettet samarbeid mellom skole og arbeidsliv.

Det er Naturfagsenteret som står bak prosjektet, der ca. 200 skoler i hele Norge deltar.

Målsetningen for Lektor2-ordningen er å stimulere elevenes interesse for

real FAG, bidra til økt rekruttering i realfagene og skape gode og nyttige relasjoner mellom skole og arbeidsliv.

Biri ungdomsskole har knyttet til seg lokale bedrifter som Skogbrukets kursinstitutt og Skogselskapet, Oppland.

Realfagslærer Janne Halsten leder prosjektet ved skolen.

Rektor og de ansatte ved skolen ser fram til et spennende prosjekt, som forhåpentligvis vil vekke og fremme mange elevers interesse for realfag.



Biri Bygdekvinnelag informerer

Vel overstått sommer alle sammen!

Sender ut litt informasjon om det som Styret i Biri bygdekvinnelag har planlagt utover høsten, og vi håper at vi treffes på møtene.

Fyldigere info om tidspunktene kommer etterhvert.

September (tidspunkt ikke fastsatt):
Torsdag 26. september kl. 1900:

Einar Sigstad forteller og viser film fra sykkelturen sin i sommer.
Sigrid Brox Haugen viser oss brikkevevteknikk.

Fredag 11. oktober på Herredshuset:
Søndag 13. oktober kl. 11.00 :
Torsdag 31. oktober:

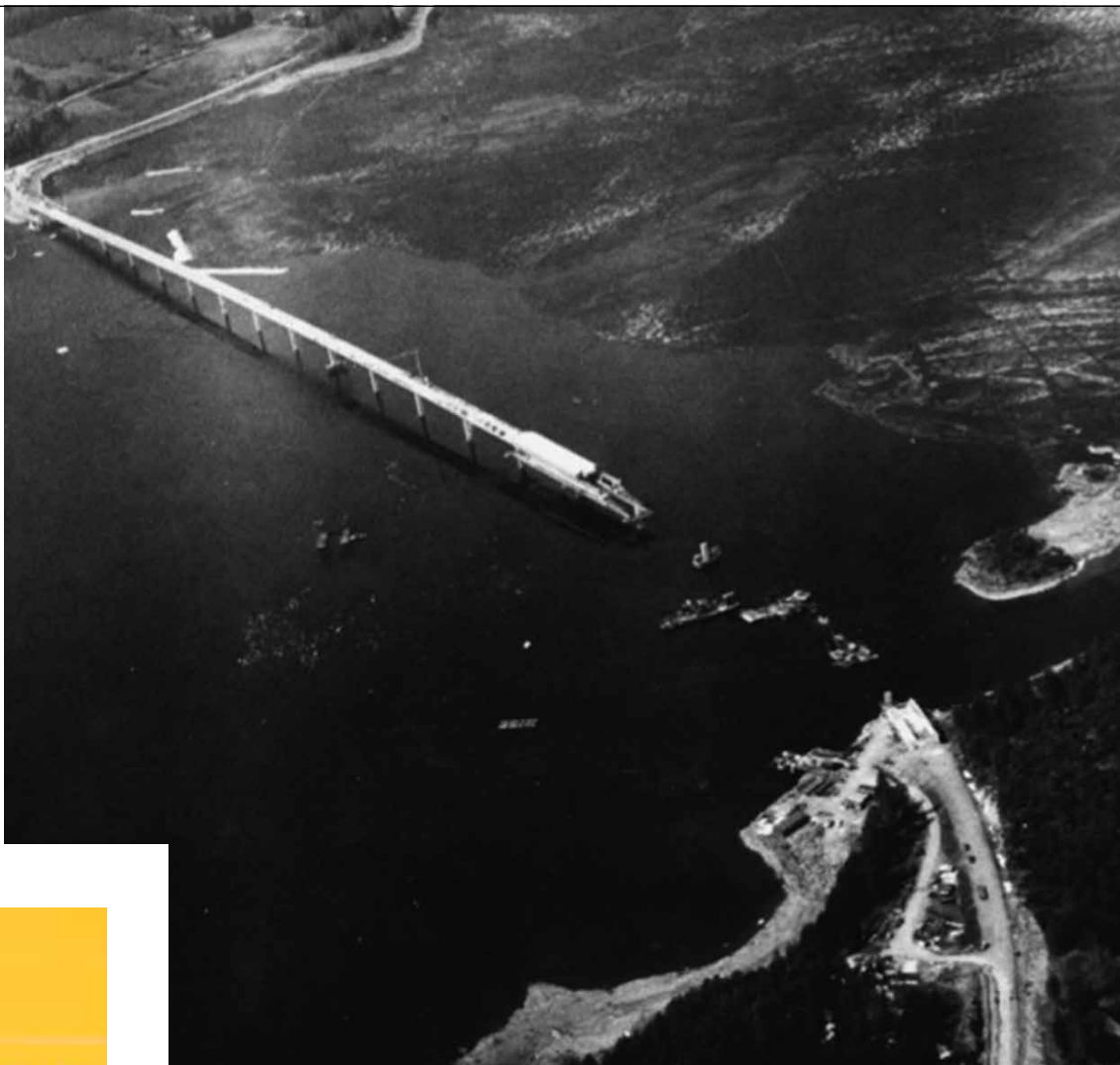
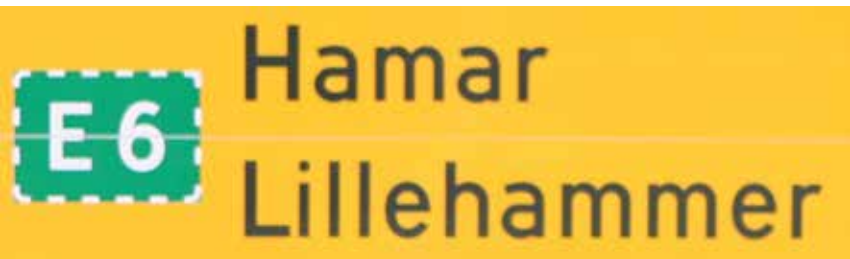
«Min forestilling om mor».
Høsttakkefest i Biri kirke.
Årsmøte.

November:
November/desember:

Bokkveld.
Lefsebakerkurs?

Desember:

Julemesse med grøtservering mm.?



MJØSBRUA: Fra byggingen av Mjøsbua i 1985.
(Bilde fra boka: «Mjøsbua - en vandring i veghistorien».)

Da E6 ble lagt forbi Biri

TORVILD SVEEN
TEKST OG FOTO

I løpet av det neste året starter man på utbyggingen av E6 fra Mjøsbua til Vingrom. Men hva var det som førte til at E6 kom om Biri? Jo, i 1965 kom vegsjefene i Oppland og Hedmark sammen. De mente at en E6 via Biri var eneste mulighet til å få en bruforbindelse mellom de to fylkene.

4. desember 1965 dumpet det ned fem eksemplarer av en utredning om «Motorveg E6 Hamar - Lillehammer» i postkassa på rådhuset i Gjøvik. De to fylkene og plankontoret i Vegdirektoratet hadde da sett på hvordan det framtidige vegsystemet skulle være på hovedvegnettet mellom Hamar, Lillehammer og Gjøvikområdet.

Fire alternativer

Utredningen la opp til fire alternative ruter for en motorveg:

- Vegalternativ 1: Veg om Næroset i Hedmark - prislapp 146 millioner kroner (i dagens kroneverdi er dette 1,36 milliarder kroner).
- Vegalternativ 2: Veg om Brøttum - prislapp 146 millioner kroner.
- Vegalternativ 3: Veg om Biri og ny Mjøsbu - prislapp 131 millioner kroner.
- Vegalternativ 4: Veg om Gaupen i Ringsaker, og ny Mjøsbu over til Bråstad ved Gjøvik - prislapp 248 millioner kroner.

I vegalternativ 2 var det to alternative ruter på østsiden ved Moelv, der det ene alternativet ville koste 83 millioner kroner, mens det andre ville koste 72 millioner kroner. Men alternativ nummer 3 - den såkalte Birilinja - ville ikke koste så mye, fordi bygging av ei Mjøsbu var kostnadsberegnet til 40 millioner kroner.

Eneste alternativ

Da kommunestyret i Gjøvik fikk saken på sitt bord, 17. februar 1966, hadde finansrådmann Harald Jansen skrevet sakspapirene. Han kunne der gi sin vurdering av de ulike alternativene, og han skrev dette om Birilinja:

«Vegsystem 3, Birilinja, synes for å være det eneste alternativ som gir mulighet for å få opprettet en bruforbindelse over Mjøsa innen overskuelig framtid. Vegsystem 4, med bru over Mjøsa ved Bråstad - Støen, viser seg å være lite økonomisk realistisk. Beregningene viser at det er relativt sterkt trafikkbehov mellom øst- og vestsida av Mjøsa. Dette behovet vil bli vesentlig bedre tilfredsstillet med en bruforbindelse ved Biri - Moelv enn med den eksisterende fergeforbindelsen. Samkvemmet mellom øst- og vestsida vil øke, og en antar at dette vil stimulere virksomheten i området, på Opplandssida da i første rekke i Gjøvik og Biri.

Når det gjelder tidspunkt for bygging av Mjøsbua, er det nevnt i utredningen at dette vil være avhengig av trafikkbelastningen på den utbedrede vegen Moelv - Lillehammer. Det er rimelig å anta at problemet med gjennomgangs- trafikken gjennom Lillehammer vil bli avgjørende for hvor lenge denne vegen kan avvikle trafikken. Denne veg-

strekingen vil imidlertid kunne avlastes ved å bygge ut forbindelsen mellom Gjøvik og Oslo, og det er mye som taler for at dette bør gjøres før en går i gang med bua over Mjøsa.»

Ved Gjøvik

Byplansjefen i Gjøvik hadde også uttalt seg om saken. Han mente at bro fra Hedmark over til Braastad ville være det beste alternativet, men at prislappen på 115 millioner kroner mer enn Birilinja ville trekke i negativ retning. – En må således akseptere utredningens konklusjon og anbefale at vegsystem 3 med E6 om Biri blir valgt, skrev byplansjefen, men som også - i likhet med vegsjef og rådmann, mente vegen mellom Gjøvik og Oslo burde bygges ut før Mjøsbua kom. – Jeg mener en bedre gjennomfartsåre forbi Gjøvik, blant annet med forlengelse av Strandgata, utvidelse av Vestre Totenveg og anlegg av Alfarvegen fram til Hunndalen må komme som en direkte fortsettelse av veganlegget Lillehammer-Gjøvik. Den framtidige grunnlinje utenfor jernbanen med tilknytning til ny vestinnfart fra Hunndalen må også få høy prioritet i forbindelse med videre utbygging av forbindelsen Lillehammer-Gjøvik-Oslo.

Hele E6 på vestsida

Finansrådmann Harald Jansen hadde også egne tanker skrevet ned på papiret

til kommunestyret. – Prinsippielt mener jeg for mitt vedkommende at motorvegen E6 burde ha gått på vestsiden av Mjøsa som ville ha gitt den korteste og kanskje også mest hensiktsmessige trasé nordover. Valg av trasé er imidlertid gjort uten at distriktene har hatt anledning til å gi uttrykk for sin mening, og det er vel neppe mange som er kjent med hvordan valg av trasé i det hele tatt har skjedd, skrev Jansen i sakspapirene til kommunestyret. Jansen godtok imidlertid at motorvegens trasé var fastlagt via Hamar, og satset på andre alternativ for vestida.

Enstemmig bifall

Da saken kom opp i kommunestyret i februar 1966, ble det gitt enstemmig bifall til at E6 skulle gå om Biri. – Kommunestyret vil særlig understreke den store betydning en tverrforbindelse over Mjøsa kan få for distriktene på begge sider av Mjøsa, og at utbyggingen av hovedvegnettet Oslo-Gjøvik, både over Skreia og over Lygna, er en forutsetning for en sterkere utbygging av næringsslivet i dette distrikt. Kommunestyret vil henstille til at utbyggingen av vegene Gjøvik-Oslo forseres og at planene om bru over Mjøsa settes i verk snarest, om nødvendig med andre finansieringsmåter enn de tradisjonelle over statsbudsjettet, het det i vedtaket fra kommunestyret.



Foto: Trond Ødegården

BiriTrimmen 2013



KRISTIN OG TERJE GULLORD
TEKST

Deltakelsen i årets BiriTrim har vært over all forventning.

Mer enn 150 kart er delt ut og vi beklager at det til tider har vært tomt for kart og stemplingskort i postkassa på COOP'en. Vi har etterfylt så fort vi har hatt mulighet. At trimopplegget skulle ta slik av, det hadde vi ikke forestilt oss.

Desto mer gledelig å registrere at det er så stor triminteresse i Biri.

Tusen takk til dere som har vært hjelpelige med etterproduksjon av kart!

Tusen takk til dere som har meldt fra når det har vært tomt for materiell i postkassa. TUSEN TAKK til dere som har tatt kontakt og takket oss for opplegget. Vi håper dere alle har hatt mange fine turer, fått litt god trim og hatt noen fine naturopplevelser med BiriTrimmen i sommer.

Nå er vi spent på hvor mange stemplingskort vi får inn igjen. Håper dette står i samsvar med alle kartene som er produsert og gitt ut. Stemplingskortene

kan du legge i postkassen til Biri IL Trim på baksida av Biri Blomster, eller du kan legge det i BiriTrimmen sin postkasse på COOP.

Frist for innsending av kortet er 25. september.

Vi har noen uttrekkspremier og trekning blir foretatt på styremøte til Biri IL i oktober. Vinnerne vil bli kontaktet og bekjentgjort i julenummeret av Biriavisa, som kommer 21. november.

Vi er tilbake neste år med BiriTrimmen 2014. Da skal vi være litt bedre forberedt og ha flere kart klar til oppstart.

Vi avslutter med å si takk for deltakelsen i år og velkommen igjen neste år.

BiriTrimmen
Kristin og Terje Gullord.

HAR DU SKREVET EN ARTIKKEL DU SYNES VI BØR HA MED I BIRIAVISA, ELLER ØNSKER DU Å ANNONSERE I DET NESTE NUMMERET? DA ER DU MER ENN VELKOMMEN TIL Å TA KONTAKT MED MAGNAR ELLER KJELL!



Tekst og bilder sendes:
Magnar Linnerud | ml@stadion.no | Mobil: 970 29 575

Annonser:
Kjell Heimdal | stranten@start.no | Mobil: 950 67 779



Foto: Harald V. Ødegården

Fra Opplending til Innlending

LEIF AASLUND
TEKST

I flere lag av karakteren min vil du nok finne en opplending. Selv etter 50 år i eksil. Jeg er komfortabel med det. Men innlendingen har jeg litt problemer med.

I flere lag av karakteren min vil du nok finne en opplending. Selv etter 50 år i eksil. Jeg er komfortabel med det. Men innlendingen har jeg litt problemer med. Jeg assosierer fyren med innavl, inntestengt, innesluttet og slikt.

Det var politikere og byråkrater som følte behov for å tenke større, og dermed ble Oppland og Hedmark til Innlandet. De eneste fylkene som ikke har kontakt med havet. Og som befinner seg i den såkalte oljeskyggen og dermed utestengt fra det gode selskap. Opplandene var i sin tid navnet på de to fylkene.

Det er gitt mange karakteristikk av innlendingen. Det synes jeg er fornøylig lesning. At han er treg, er opplest og vedtatt. «Vi er impulsive bare vi får tenkt oss om», sier Oddvar Nordli. Og på Det Norske Teater hadde Svein Erik Brodal følgende replikk: «Dæ tæk tid å vara totning». Mads Sandman om Sigbjørn Johnsen: «Han rir ikke samme året som han saler». Oversatt betyr det at hedmarkinger (og sikkert også opplendinger) tenker seg godt om før de handler.

Språket
De fleste knytter vel Totenmålet til Innlandet. Brei Totendialekt har nok ikke all verdens status i academia. Men Alf Prøysen, Eldar Vågan og Maj-Britt Andersen med flere har åpnet døra inn til dette målområdet.

For meg var det uaktuelt å ta med je og itte inn i skolestua på femti-sekstitallet. Jeg følte nærmest at Totenmålet ble litt latterliggjort. Og det mens valdriser og gudbrandsdøler følte det helt annerledes. De var godtatt. Du mister kanskje noe av deg sjøl når du forlater språket ditt.

Anderledeslandet
Innlendingen er stri og heimkjær som Einar Skjæraasen ville uttrykt det. Kanskje tenkte han mest på innlendingen Rolf Jacobsen da han skrev Anderledeslandet.

Her er noen utdrag:
• Det er langt dette Anderledeslandet
• Vi stuer oss sammen der det finns jord og utkomme - men vi ble født til dette landet - avlet av fjell og hav i tidens grålys - og det ble da folk av oss til slutt.
• Det ligger der enda, Digernorge - som ingen herremann riktig har fått has på.
• Vi bukker ikke så dypt som naboene - det var for bratt her.

Vi blir nok fortsatt omtalt som Anderledeslandet i resten av Europa. Vi liker ikke å bli styrt av forkortelser som EU (EØS kan til nød gå an) som ikke er hjemlet i vår grunnlov. Vi vil være herre i eget hus. Kanskje er dette karaktertrekket sterkest i Innlandet. Vi har ikke vokst opp med utsyn mot havet og omverdenen. Det er lett å mane fram bildet av en innlending som en litt sær og sidrumpa type. Men ikke prøv deg. Det er nok stereotyper fra en tid vi har lagt bak oss. Sosial og geografisk mobilitet har gjort at vi i dag blir mer og mer lik hverandre uansett hvor vi kommer fra.

Skal vi ta skrytelista først som sist kanskje? Fra en beskjeden og stolt opplending.

• Skal du opp i høyden, og høyest kanskje, så må du til Oppland. 2468 er pensum.

• Skal du besøke fjellområdene som ruler, må du til Oppland. Jotunheimen, Rondane og Dovre.

• Vil du oppleve Norges største innlandshav, må du til Oppland. Mjøsa ligger der.

• Og ta en tur med Norges eneste og eldste hjuldamp. Skibladner betyr det.

• Vil du besøke Valdres, dalenes perle, kanskje. Eller *Gudbrands dal*.

• Gjøvik, den hvite by ved Mjøsa er verdt et besøk. Med populær høgskole og IT-miljø. Og der vår sikkerhet

ivaretas. Industribyen som sammen med Raufoss har mye spennende å by på. Innlandets Ruhr.

• Lillehammer, Dølabyen, kulturbyen, OL-byen med «Sixteen days of glory» fra 1994, kjent også for Maihaugen eller Anders Sandvigs Samlinger og Sigrid Undset.

• Nord for Lillehammer ligger Aulestad, hjemmet til Bjørnstjerne Bjørnson.

• Flyplass på Leirin et stykke fra Fagernes. Også kalt den «Himmelske Freds Plass» på grunn av liten aktivitet. Et eksempel på opplendingens underfundige humor.

Gummisåler
Apropos humor, så er det mye av det i Innlandet. Mens jeg forbinder nordlendingene med Rorbua og underliv og gapskratt, så er innlandshumoren mer lavmælt. Den går på gummisåler. Mer humring enn gapskratt liksom.

Oppland og Hedmark har vært røde fylker i politisk forstand. Ingen skildret klasseskillet bedre enn Alf Prøysen. Erik Bye skrev om han Alf: «Hæin gjorde sliter’n mer rak i ryggen, - hæin tente lys over gråbeinskveld.»

Oddvar Nordli har også historier fra Tangen der han levendegjør livet nedest ved bordet. Det verste var det som Nordli betegnet som en indre justis. Den som prøvde å svinge seg opp, ble holdt nede av sine egne. De skulle ikke tru at de var noe. Småkårsfolket var i ferd med å akseptere sin underlegenhet. Men noen rettet ryggen, gikk foran og lagde spor. Vi kan takke dem i dag.

Politikk
Skjebnen ville at jeg skulle skrive dette på selveste 1. mai. Det ble slått i bordet og diskutert politikk hjemme husker jeg. Far befant seg nok i skjæringspunktet mellom rødt og illrødt. Han var en beundrer av den sympatiske kommunisten fra Hedmarken, Emil Løvlien.

Veiarbeideren Einar Gerhardsen med den milde stemmen var ikke hard nok i klypa, mente far. En blir ikke Høyremann av å vokse opp under slike forhold!

I dag strever Innlandet med en ødeleggende rivalisering mellom de to fylkene, synes jeg. Innen helse, samferdsel og kultur. Diskusjonen om et storsykehus i regionen begynner å nærme seg en parodi. Om de to rivalene kunne ønske hverandre en suksess, så ville mye være gjort. Det ville alle nyte godt av.

Morgenlandet
I 1991 skrev Oddvar Nordli følgende i boka Morgenlandet: (Om byene ved Mjøsa) «Disse tre søstrene er innbydende å sjå til. Som søstre flest er de familiært sjalu på hverandre. Alle tre vil gjerne stå fram som den hvite brud ved Mjøsa. Sjøl om de for lengst har mistet sin uskyld, kappes de om hvem som er mest attraktiv. De speiler sine fortrinn i den blanke innsjøen. “Si meg spill, hvem er vakrest i Innlandet”? Mor Mjøsa tar intrigene med ro: “Dere borde ha kømme over den alder’n nå. Gjør gagns arbeid. Men dere får itte søple tel vatnet mitt.”».

La oss avslutte med noen sterke saker. Rakfisker har fått fotfeste i Valdres-hovedstaden Fagernes. Som inviterer til festival hver høst. Akevitten blir på Gjøvik. NAV, *norske akevitters venner*, dominerer der. De sertifiserer spisesteder, som sikrer at gjestene får tilgang til de edle dråpene. Pultosten lukter det av, så den sender vi over til den andre sida. Jeg tror den nevnte Nordli har interesser der. Pultost kan bli verdensarv. Slow Food-bevegelsen har en verneliste som heter «smakenes ark». Grunnlagt i 1986, og jobber for å bevare og fremme matkultur og det sakte, gode livet.

Innlandet er verdt et besøk spør du meg. Har noe for både kropp og sjel.

Biri blomster&binderi A/S

Etablert 2002



Biriv 79

Alt innen blomster

Bruk din lokale blomsterforretning
ved begravelser, vi samarbeider med
Øistein Nettum Begravelsesbyrå

Tlf 61185232

Begravelsesbyrå

Øistein Nettum

Ditt lokale
begravelsesbyrå
Etablert 1997

www.nettumbegravelse.no

- Begravelser
- Kremasjoner
- Inskripsjon
- Gravmonumenter



Vakttelefon 61186940

HØSTSALG



JONSERED FR 2213 MA

Allsidig frontrider med avansert leddstyringssystem
og 94 cm bredt frontmontert 2-i-1 klippeaggregat
som muliggjør både mulcherfunksjon og bakutkast.

Ordinær pris:

33.900,-

NÅ: 28.900,-



JONSERED LT 2213 C

Kompakt plenetraktor med innebygd oppsamler.
Lett å manøvrere der det er vanskelig å komme til.
Lettgjengelige betjeningshendler gir ekstra komfortabel drift.

Ordinær pris:

16.990,-

NÅ: 13.900,-

- Gode tilbud på Gardena Robotklippere!
- Vi har også igjen noen få gåklippere til reduserte priser.

EGET SERVICEVERKSTED FOR SMÅMASKINER, BIL ETC.

Se vår hjemmeside på: www.biri.no

ÅPENT

MANDAG-FREDAG	08.00-16.30
TORSDAG	08.00-19.00
LØRDAG	09.30-13.30

Biri Bil og Maskin

Birivegen 69, 2836 Biri

Tlf: 611 72 150 – 472 31 764 – 932 23 827

coop prix

BIRI

Åpent 08 - 21 (09-20)

LAVE PRISER ALLTID





Nå bygges det på «Enge»!

BIRI: Etter lang tid med planlegging, og mange endringer underveis er endelig bygginga av tremannsboligen i gang på «Enge».

Etter lang tid med planlegging, og mange endringer underveis er endelig bygginga av tremannsboligen i gang på «Enge».

Midt Biri sentrum bygges det nå tre moderne leiligheter!

Byggetrinn 1 består av en tremannsbolig og byggingen har startet.

To av leilighetene i tremannsboligen er allerede solgt! Den siste er på bakkeplan og ligger for salg på Finn.no.

Dette er leiligheter som selvsagt bygges etter de siste byggetekniske krav, og innehar den standard som forventes.

Beliggenheten kan vel knapt bli bedre i Biri! Sentralt og barnevennlig bolig-

område med trygg gangvei til barne- og ungdomsskole og barnehagene.

I tillegg er beliggenheten gunstig med gangavstand til servicefunksjonene i Biri sentrum med legesenter, dagligvareforretninger osv.

Det følger med carport til leilighetene.

HAR DU SKREVET EN ARTIKKEL DU SYNES VI BØR HA MED I BIRIAVISA, ELLER ØNSKER DU Å ANNONSERE I DET NESTE NUMMERET? DA ER DU MER ENN VELKOMMEN TIL Å TA KONTAKT MED MAGNAR ELLER KJELL!



Tekst og bilder sendes:

Magnar Linnerud | ml@stadion.no | Mobil: 970 29 575

Annonser:

Kjell Heimdal | stranten@start.no | Mobil: 950 67 779



Aktiviteter ved Lions Strandenga

HARALD EIKREM TUSVIK
TEKST OG FOTO

BIRISTRAND: Siste vår og sommer har det vært hektisk på leirstedet som Lions Club Biri og Lions Club Gjøvik eier.

Hektisk
Siste vår og sommer har det vært hektisk på leirstedet som Lions Club Biri og Lions Club Gjøvik eier. I tilknytning til at Biristrand Vel hadde et «toalett-prosjekt» knyttet til offentlig bruk på friområdet på Strandenga, ble Lions og Velforeningen enig om at Lions tok over prosjektet, samtidig som det ble planlagt et noe større sanitær-anlegg for leirstedet.

I mai var vi igang med bygging av et anlegg, bestående av fire dusjer, fire toaletter samt nødvendig teknisk installasjon. Bygget, som er på ca 43 kvm, ble plassert på Lions sin eiendom. Lions tok også over «tippemiddelgodkjenningen» fra Biristrand Vel/Gjøvik kommune. Dette under forutsetning av at det samtidig ble tilbudt et toalett knyttet til offentlig bruk.

Den 28. juli var de viktigste innstallasjonene på plass, og vi tok i bruk to

dusjer og to toaletter. Begge toalettene er forberedt for HC-bruk.

I løpet av høsten vil resten av bygget bli gjort ferdig, og vi håper at vi samtidig får laget ferdig de nødvendige «til-komstene» – også for rullestolbrukere.

Formell åpning
Den 31. august hadde vi den formelle åpningen – da ble også samtlige Lions-klubber i vårt distrikt invitert til «Åpen dag på Strandenga» – i tillegg til viktige samarbeidspartnere og Biristrand Vel, som har gjort det mulig for oss å komme i mål med prosjektet.

Vi skal ikke legge skjul på at dette har vært et tungt økonomisk løft for vår lille lokale organisasjon, men takket være økonomisk støtte fra Hedmark Sparebank, og en utrolig positiv holdning fra Nordic Isoelementer AS, Ringsaker Rør, Biri Snekkeri, Jardar Engen og Gausdal Landhandel er vi kommet noenlunde godt fra det økonomisk.

Bygget er i tillegg pilotbygg knyttet til produktutvikling hos Nordic Isoelementer AS på Biri.

Lions Strandenga er nå vesentlig oppgradert. Låven med møte- og oppholdsrom har fått nytt tak. Vi har fått et nytt moderne sanitær-anlegg som kan brukes i mange sammenhenger og anledninger. Grillbua har fått en gjennomgang og noen endringer, og seks solide nye griller. Vi har også fire lavvoer, 6 kanakker («kajak-kano»), ordentlig pil- og bueutstyr, og mye annet aktivitetsutstyr. Stedet er blitt et kjempested for aktiviteter for barn og ungdom, eventuelt også sammen med foresatte i familiecamp.

Aktivitet
I løpet av våren/sommeren har vi hatt flere tunge arrangementer:

- Norsk Filmskole leide stedet i hele april, for film-innspillinger.
- Oppland Fylke arrangerte i august

tre ukesleirer med hovedvekt på «Video/foto/filming» for ungdom.

Vi hadde «på egen kjøp» planlagt en egen leir for barnehjemsbarn fra Gomel/Hviterussland. Denne måtte dessverre avlyses. Årsakene var lokale praktiske utfordringer i Gomel/Hviterussland - utfordringer som ikke var mulig for barnehjemmet og den lokale Lions-klubben å løse på kort sikt.

Vi planlegger en ny leir allerede sommeren 2014, og håper at at barnehjemsbarna fra Gomel får sitt ønske oppfylt: En ukes-leir på Strandenga, med aktiviteter og opplevelser som de ellers ikke vil ha muligheter for på sitt hjemsted.

Og vi har svært mange dags-/helge-utleier knyttet til forskjellige feiringer og sammenkomster.





Bilde fra Bergstadcup på Røros 21. – 23. juni.

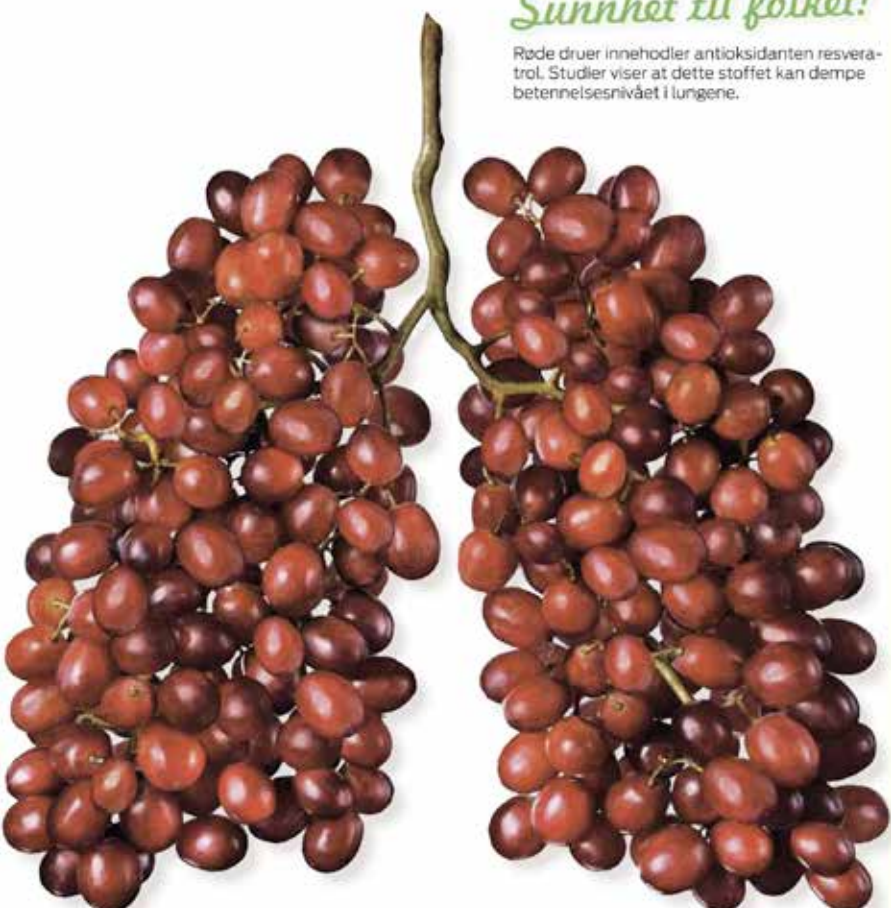
Fra venstre foran:
Mads Haugeli Bilit, Bjørn Erik Stuldalen, Joakim Ottosen (keeper), Eivind Andresen, Halfdan Moesgaard Skjesol

Fra venstre bak:
Kristoffer Hovsveen Holen, Atle Dahl Ringvold, Iver Riise Thorstad, Joakim Hagen Kristiansen, Stian Ottosen, Andreas Pastalatzis, Torstein Hagen Leine, Peter Ødegaard

Lagbilde - Biri G14

Sunnhet til folket!

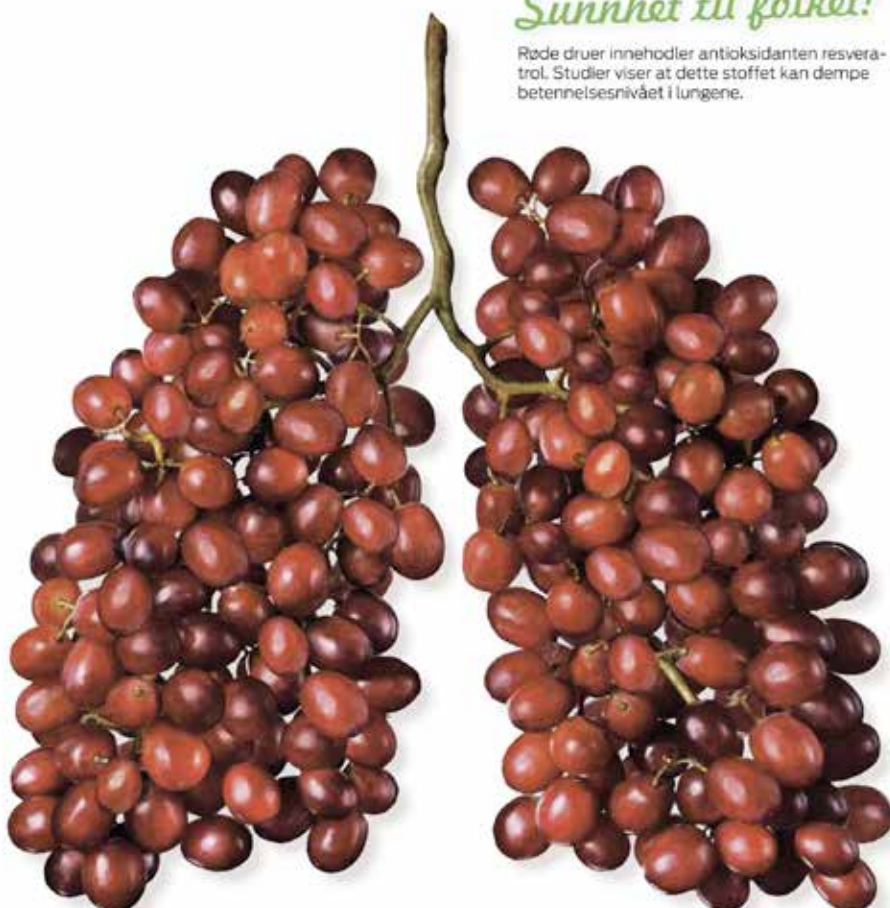
Rede druer inneholder antioksidanten resveratrol. Studier viser at dette stoffet kan dempe betennelsesnivået i lungene.



**NEI TIL FRUKT- OG GRØNT MOMS
VI FORTSETTER Å HOLDE PRISENE NEDE!**

Sunnhet til folket!

Rede druer inneholder antioksidanten resveratrol. Studier viser at dette stoffet kan dempe betennelsesnivået i lungene.



**NEI TIL FRUKT- OG GRØNT MOMS
VI FORTSETTER Å HOLDE PRISENE NEDE!**

7-23 (9-21) KIWI Biri

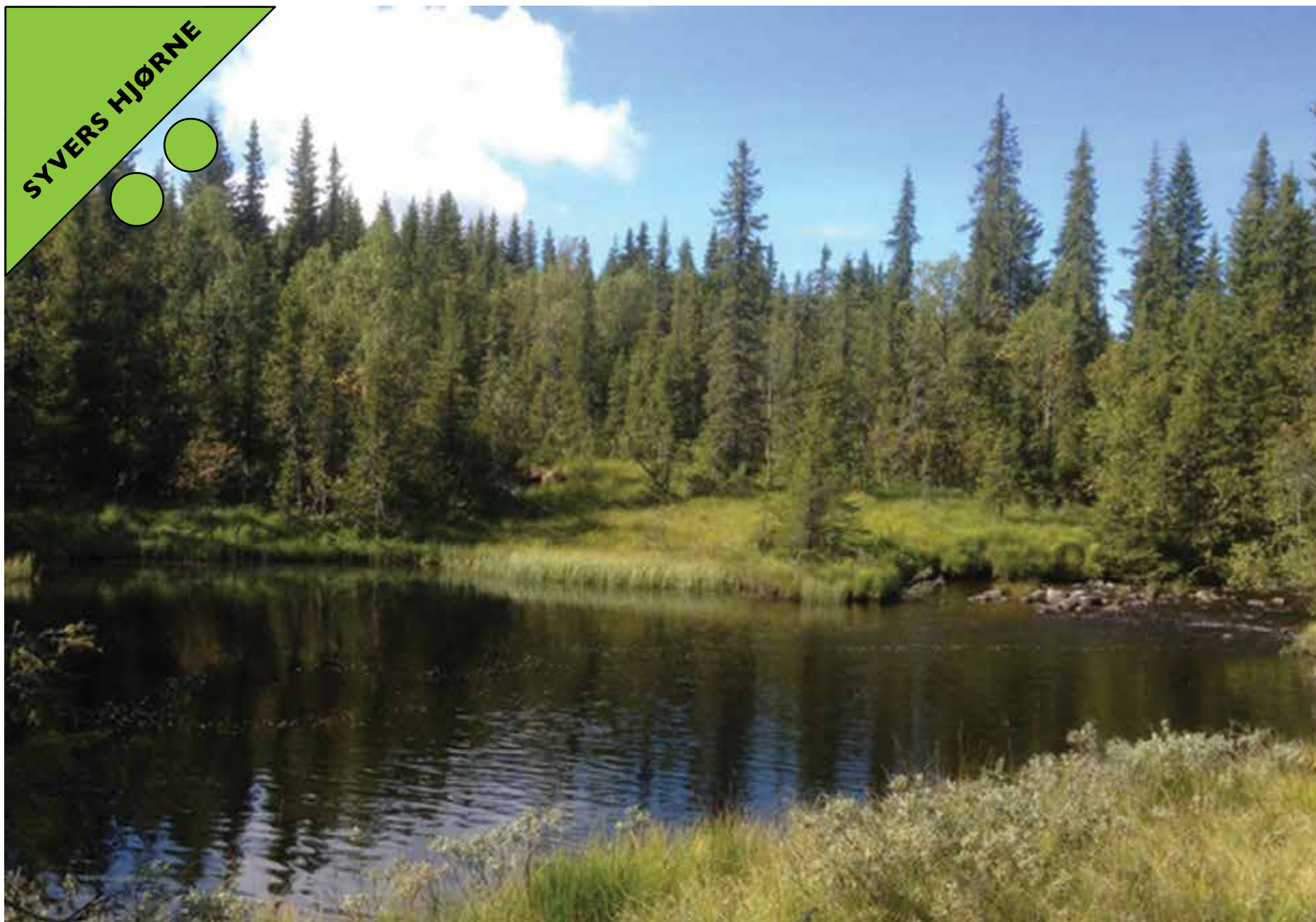
DOBBELT 4

KIWI mini pris
Kjøp kjøpt, trygt og billig

7-23 (9-21) KIWI Biri

DOBBELT 4

KIWI mini pris
Kjøp kjøpt, trygt og billig



FISKEDAM: Dette var en gang en fiskedam i Fløyten. Nå har flommer ødelagt dammen og vi kan studere hvordan vegetasjonen vinner tilbake arealet.

På bekkesjekk i Biri

SYVER AASBERG
TEKST OG FOTO

BIRI: Med den bakgrunnen som sekstiåringer fra bygdenorge har, så er det naturlig å sjekke opp mulighetene for stangfiske i de nye bygdene man flytter til.

Med den bakgrunnen som sekstiåringer fra bygdenorge har, så er det altså naturlig å sjekke opp mulighetene for stangfiske i de nye bygdene man flytter til. Innimellom i de årene jeg har bodd på Biri, så har jeg forhørt meg med karer som er eldre enn med selv. «Hvor reiste dere på fiske som ungdommer? Hvor var det best? Brukte dere bambus stang eller de nye glassfiberstengene som kom? Kunne dere kjøre på moped helt fram...?»

Tre steder fikk jeg høre om; Fløyten, oppover i Vismunda og Svarka. Og da ble det fra flere hold nevnt at i Svarka (bekken fra de to Svarken-vannene over mot Snertingdal) var det best.

Fløyten oppskrytt

For å komme til bekken ved navnet Fløyten drar man først til den store setergrenda og så videre innover i vel to kilometer. Der er en avkjøring til høyre like etter at du har passert bekken. Kjører du 50 meter kan du parkere. Der ser du rester etter gammel bru. Og du ser bommen på skogsvegen som går vestover forbi og inn på «Torpevegen»

på høgda før du kommer ned mot Storlondammen.

En tur oppover etter Fløyten på jakt etter gode fiskeplasser gjør godt. For kroppen. Det går noen sauestier langs-etter her, litt opp og ned og på skrå. Du hører bekken hele tiden. Kanskje en og annen «høl» på et par tre meter, så nye stein igjen. Bjørka har gode betingelser. Det er mange mindre sig ut mot bekken, men det er ikke gode fiskeplasser for det. Slik fortsetter det i krok og sving helt til en jorddam dukker opp. Denne er nå kaputt. Siste flommen har gravd denne jordvollen helt ned til opprinnelig terreng. Nå gror dette igjen. I Fløytbekken er sand ført nedover og har gjort et par hundre meter av bekken mye grunnere. Så grunn at en del fisk nok vil synes det er skummelt å være der.

Jordvollen ligger ved en snuplass for tømmertransporten og er et fint sted å drikke kaffe og se på insekter. Botanikere kan kanskje hygge seg med å registrere hvordan ulike blomsterplanter nå gradvis vil ta den tidligere

dammen i bruk. Fluefiskere kan kaste etter vak med etterligninger av små svarte fluer og mygg. Og så kan du gå et par kilometer tilbake på skogsvegene – hvis du ikke har lyst på mer bevegelsestrening og tar skogen tilbake til bilen.

Denne dammen ligger femhundre meter nordvest for Svennessetra. Bekken fortsetter videre mot vestnordvest i enda en kilometer før vi kommer over grensen til Lillehammer kommune. Her er det stort sett en siklebekk oppover, noen småplasser hvor det kan stå en fiskepinne. Den mest passende redskapen synes å være en litt lang og lett enhåndsstang utstyrt med et lite søkke og med mark. Du trenger ikke de store krokene og markeklysene her akkurat. Så må du bevege deg forsiktig ned mot hvert sted som kan se lovende ut. Er det ingen som tar etter marken etter tre – fire forsøk uti, så snik deg rolig videre. Passer for folk med «indianergener».

Vismunda – ei steinrøys

Etter de siste flommene i Vismunda i vår så er mye av elva nå ei nylaga steinrøys.

Det lyser i grov stein langs hele elveløpet. For fisk har nok elva vært så som så i sommer. Langs elva fra sentrum og oppover har det skjedd mye. Høler er borte. Nye høler har oppstått. Masse stein er flyttet nedover av vannmassene – ja tenk på elva sitt angrep på veggen like ovenfor brua i sentrum. Til tross for dette er det tatt en del ørret og harr oppover mot Kluge også i sommer.

Lenger oppover elva kan en lese hovedkonklusjonen ved Kårstadseterbrua. Bildet viser at det er ført nedover mye stor og «frisk» stein. Som er lagt opp i fine steinbanker. Det er himmelrike for geologer – ikke for fisk. Og det kan være brukbart for fluefiskere som egentlig ikke vil ha så stor fangst – men ønsker å kombinere balansetrening på stein med å svinge stanga uten å henge fluene fast rundt i skogen!

Altså, fint til sin bruk – men egentlig ikke så mye mer. Var det så mye bedre før i tida da de som nå er pensjonister hadde moped? Tja. Forskjellen var kanskje at skogen langs elva nok ikke var så tett den gang det var mer beitedyr.

JORDGAMME: Hemmelig jordgamme med hengelås på en morenerygg ca 40 meter fra Svarka. Denne er fra forrige årtusen og vil om tohundre år bli et interessant arkeologisk funn. Drar du opp i området nå i høst, så finner du den kanskje før arkeologene.



GAPAHUK: Koselig sted ved «Svarkdammen». Spor på trærne omkring kan tyde på at speidere holder til her. På regnværsdager er det godt å kjenne til et slikt sted.



Svarka – et bambusparadis

Man kan komme hit via en del skogsveger fra Snertingdalen, men for oss biringer er det best å ta Ytteråsvegen til Kårstadseter – altså nesten til brua som går over mot Stumlien. Nå sommeren 2013 har Kårstadseterbrua vært stengt for biler. Ved Kårstadseter har du bruk for SUV'en din. Slike biler har høyde under og trekk på så mange hjul at det er helt kurant å ta seg helt opp til snuplassen. Ta av akkurat ovenfor setra, vegen er tydelig rett oppover. Har du ikke SUV eller en gammel skrabb – så får du gå. Det er godt for hjertet. Fra denne snuplassen er det 150 meter bort til Svarka og 200 meter til en stor grov gapahuk av tømmer. Møteplass for speidere? Det er knytt fast tau i en del trær rundt gapahuken. Dette er

speideres måte å markere revir på! (I alle tilfelle – taket på denne gapahuken er i ferd med å gå dreven, så eierne av gapahuken kan nå gå og se på hvor fort den brytes ned. Om 20 år tenker jeg mye er gjort.)

Her kan fiskes fra første meter. Man kommer inn mot Svarka akkurat der den kaster seg ned lia. På kartverket til Norsk institutt for skog og landskap benevnes stedet som Svarkdammen. (En forklaring på dette kan være at den gang Biri glassverk drev på så ble det fløytet «lakterved» fra åsene og ned til verket. Ut på ettvinteren var fyringsved dratt fram på åskammene og denne veden ble fløytet ned sidebekkene etter at disse først var demt opp – og så sluppet løs. Så var det

å samle inn nede ved verket. Lakterveden var vel stort sett en favn lang.) I utløpsstrømmen etter slike lange rolige partier er det alltid litt fisk. Og Svarka, det er en stilleflytende bekk på i alt fire kilometer før du kommer opp til snertingdølenes vann Store Svarken.

Hele dette området er godt egnet for en som har god tid, som har gummistøvler og myggmiddel og som har med seg 100 små/medium meitemark og en lang stang. Gjerne bambus for den del. Vær forberedt på å måtte gå sakte i gran-skog og over myr. Vær også forberedt på fersk elglort.

Halvstore unger som synes det er spennende å fiske og som liker seg i skogen bør være med her. Forsøk å finne de

breie lonene med frisk innløpsbekk. Det er i alle fall fire slike store loner. Her er det også innsig av myrer slik at det blir bedre å komme til med fiskeutstyr enn langs de lange snirklete stillepartiene.

Og kanskje dere på en rygg 40 meter fra Svarka plutselig finner en jordgamme med tak. Og med hengelås! Den ligger kloss innpå en sti vest for bekken. Dette byggverket er fra forrige årtusen og taket begynner nå å sige. Her har det vært pratet fiske. Og kanskje litt annet. Og jeg er sikker på at noen av de som brukte denne gammen nå hever alderspensjon. Kanskje er noen av disse gutta på Furulund nå?



Vi har et stort utvalg steiner utstilt her hos oss på Biri.



Startet turnéen på Biri

TROND ØDEGÅRDEN
TEKST OG FOTO

BIRI KIRKE: Analog Story, med Astrid og Ingunn Ekern i spissen startet septemberturnéen sin på Biri søndag 1. september.

Popbandet Analog Story – med Astrid og Ingunn Ekern i spissen, og med Bjørnar Bjørnstad (bass), Andreas Benoni (trommer) og Einar Pettersen Grønbekk (gitar) synes det passet veldig fint å starte septemberturnéen sin på «hjemmebane» i Biri kirke søndag kveld. Det synes publikum som var tilstede også! Det var sjølsagt plass til flere blant benkeradene, men de som var der fikk en fin lyttestund i kirka.

Bandet jobber for tiden med en ny EP og vi fikk høre noen nye låter som

kommer med på den. Blant annet «Driving Cars» og «What if I had it all». Det som kjennetegner musikken til Analog Story er først og fremst melodioshet, og at de viser en fin musikalsk teft i materialet sitt. Det er naivt, vart, søkende og oppfattes ærlig. Søstrene har sunget sammen i en årrekke, hele livet for alt det undertegnede vet – og det høres. Hver for seg står de støtt som vokalist, men når stemmene deres smelter sammen treffer de nye nivåer. (De som fikk med seg Astrid og Ingunnns versjon av «Crazy Nights»

under sommershowet Bære Bra Biringen i august vet hva jeg mener. Dere andre får benytte anledningen snere når dere får den.)

I løpet av den snaue timen fikk publikum sjølsagt også høre kjente «Such a little...», «Breathe» og «Hit and Run» og ekstranummeret – som taktfast applaus tvang fram, var en cover av Robyns «Hang with me». Tidligere har søstrene Ekern servert denne på konsert i en a capella-versjon, men denne gangen var hele bandet med. Fin-fint!

Turnéen startet altså søndag kveld på Biri, og de var deretter hele denne uka på veien. Mandag besøkte de Viken folkehøgskole på Gjøvik, onsdag Familien i Trondheim, fredag Café Mir i Oslo og lørdag i Gvarv før gjengen satte kursen tilbake til Kristiansand – hvor alle unntatt gitaristen nå holder til.

(Siden denne Biriavisa kommer ut torsdag 5. september, så kan du altså fortsatt rekke et par av konsertene. Men da må du riktignok skynde deg.)

HAR DU SKREVET EN ARTIKKEL DU SYNES VI BØR HA MED I BIRIAVISA, ELLER ØNSKER DU Å ANNONSERE I DET NESTE NUMMERET? DA ER DU MER ENN VELKOMMEN TIL Å TA KONTAKT MED MAGNAR ELLER KJELL!



Tekst og bilder sendes:

Magnar Linnerud | ml@stadion.no | Mobil: 970 29 575

Annonser:

Kjell Heimdal | stranten@start.no | Mobil: 950 67 779

Bugge Wesseltoft



Spennende høstkonsert i Biri kirke

BIRI: Det er en stjerneduo som kommer til Biri kirke onsdag 18. september!

Høsten innledes med et særdeles spennende duosamarbeid mellom en av landets mest profilerte klassiske musikere og en av landets mest profilerte jazzmusikere.

Fiolinist Henning Kraggerud og jazzpianist Bugge Wesseltoft tar for seg utvalgte godbiter fra norsk tradisjonsmusikk, og gjør sine helt egne versjoner av kjente melodier som gir assosiasjoner til lyse, lange sommernetter, mørk melankoli, lystige danser og romantiske kvelder.

Utgangspunktet er den kritikerroste CD-en «Last Spring» som kom ut i fjor.

Resultatet er vakkert samspill «som fyller ein med både andakt og indre jubel» for å sitere Dagsavisens plateanmelder.



Wesseltoft

For mange er Bugge Wesseltoft mest kjent for sin innspilling av improvisasjoner over julesanger, «It's Snowing on My Piano», som kom ut i 1997. Han er både jazzmusiker, komponist og produsent – og har en rekke CD-utgivelser og priser bak seg.

Kraggerud

Henning Kraggerud er en av Skandinavias mest kjente og ettertraktete artister, og han har spilt med mange av verdens ledende orkestre og solister.

Det er virkelig en stjerneduo som nå kommer til Biri kirke onsdag 18. september kl. 20.00!

Merk tidspunktet!

Denne konserten er i samarbeid med kammermusikkforeningen *Resonans* og onsdager kl. 20.00 har nå blitt Resonans-konserttidspunkt.

Biri kirke

Onsdag 18. september kl. 20.00

Billettsalg ved døra
Billettpris: kr 200,-
(kr 100,- for Resonansmedlemmer).



Henning Kraggerud



KVELDENS DRONNING: Sissel Morken Gullord imponerte stort både med vokalprestasjoner og waldhorn.

Biringene med eget sommershow

TORE FEIRING TEKST
SISSEL ALVESTAD FOTO

– «Nå må du skrive atte maten va kjæmpegod, terningkast saks!», ble det ropt fra matbordene da Byavisa steg inn i lokalet og dermed har Julie Sigstad fått gourmet-bedømt sin Birimeny som var satt sammen i anledning helgen.

Da Sissel Morken Gullord åpnet showet med lur og lokket til seg oppmerksomheten hadde hun en takknemlig oppgave. Publikum var allerede overtent og åpningsnummeret, Robbie Williams sin

BIRI: Andektige biringer fylte helt opp Herredshuset på Biri 16. og 17. august, mens de ventet på showstart spiste de seg gode og mette og kunne se gamle Biribilder på storskjerm.

Let Me Entertain You, satte standarden for det meste av kvelden. Et velvillig publikum og hypertente artister på scenen slo an tonen fra første akkord.

Selvsikkert band

Også kveldens akkompagnatører, Biri All Star Band med Bjørn Erik Krageberg i spissen viste at de ville være med på moroa, Lionel Ritchies *All Night Long* med kordamer og en blåse- rekke bestående av ett waldhorn viste et selvsikkert band og ikke minst en kapellmester som både kunne synge,

traktere instrumenter og styre et band med såpass stor produksjon som tre timer med musikk er.

Ny operadiva

Tre timer med musikk og hitlåter fra 1500-tallet og frem til i dag, det blir mange låter. Vi kan ikke her gå inn på hver enkelt men det er fristende å dra fram noen enkeltartister uten forkleinelse for resten. Kveldens mest markerte stemmeprakt hadde uten tvil Cecilie Cathrine Ødegården, opera- utdannet som hun er har hun en skolert

stemme. Men hun har så mye mer, utstråling og glede er sterke faktorer for å skape scenepersonligheter og det har Cecilie Ødegården mengdevis av. Jeg tipper en ny norsk operadiva så dagens lys denne helgen på Biri. Det er noe med smilet... Hun sang både opera og ikke minst *These Boots Are Made For Walking* til stående applaus og vel fortjent var det. En av kveldens højdare.

Høydepunktet

For undertegnede ble likevel kveldens dronning Sissel Morken Gullord. Hun



KVELDENS SJARMTROLL: Analog Story med søstrene Ingunn og Astrid Ekern. Sistnevnte overrasket med en kul og urovekkende stemme.



KVELDENS ROCKNROLL-QUEEN: Hege Øversveen viste at hun behersker den mer utagerende rockedameattituden vel så godt som køntri-syngedamestilen. Kanskje noe å vurdere?

«...og det varslet nok at Biri også har fått sitt tradisjonelle sommershow!»



KVELDENS HEARTBREAKER: Avslutningen med *We Are The Champions* og viftende Biri IL-skjert måtte bare gå hjem hos publikum.



KVELDENS KONFERANSIER: Han loste publikum trygt, varmt og lett humoristisk gjennom tre timer, Odd Christian Hagen.



BÆRE BRA BIRINGER

er allerede en fetert musiker med sine horn, har gitt ut flere plater både sammen med andre og på egenhånd. Samtidig har hun en særegen og spennende stemme og klarte å holde fokus på dette gjennom flere nummere. Hennes tolkning av Gerschwins *Summertime* var kveldens absolutte høydepunkt, når hun så akkompagnerte seg selv på waldhorn ble det aldeles helt perfekt. Spranget derifra til Eldar Vågans *På magan bak en sten* er enormt, men dette fikset Morken Gullord også.

Flotte kjoler

For dette var kvinnes kveld, som solister, som korister og som entertainere. Noen innslag med blant annet både Bjørn Erik Krageberg, kveldens konferansier Odd Christian Hagen og Jan Petter Ringvold til tross, dette var kvelden for flotte kjoler og nydelige damer. Søstre Astrid og Ingunn Ekern fra bandet Analog Story og Hege Øversveen gjorde alle sine nummere med glans og ekstra morsomt og overraskende var det å se og høre Astrid Ekern fremføre låter litt utenfor Analogs

vante repertoar. Hun har en fyldig, litt urovekkende stemme som kan nå langt, nesten det kvinnelige motstykket til Nick Cave, og viste for kvelden en sjarmerende, litt keitete framføring. Konferansier, produsent og idemaker Odd Christian Hagen holdt det hele sammen med små, lett humoristiske Birianekdoter linket til de årstallene slagerne var ifra. Hagen hadde kommet hjem til sine egne og både han og publikum trivdes med det. En liten rettelse dog; Age of Aquarius er fra musicalen Hair, ikke Aquarius, Hagen!

Grandios avslutning

Det hele foregikk over to «omganger» hvor første sett var aller best. Etter pausen fikk Cecilie Ødegården mye mer plass og bra var det, men likevel kunne produksjonen med hell vært kuttet ned en halvtime. Det gikk litt på tomgang på slutten, selv om publikum ble mer og mer med etter hvert som kvelden led på. En grandios avslutning med vaiende Biriskjert og Queens *We Are The Champions* ble vi velsignet med, og det varslet nok at Biri også har fått sitt tradisjonelle sommershow.



KVELDENS KAR: Kapellmester Bjørn Erik Krageberg førte et imponerende Biri All Star Band gjennom kvelden og viste hvilken god vokalist han kan være.



KVELDENS RÅESTE: Cecilie Cathrine Ødegården vil lyse over operaNorge etter hvert. Akkurat her under framførelsen av *These Boots Are Made For Walking*.



Overskudd for Mjøsbruket

TORVILD SVEEN
TEKST OG FOTO

BIRI: Mjøsbruket kunne notere seg for et driftsoverskudd på nesten sju millioner kroner i fjor.

Mjøsbruket kunne notere seg for et driftsoverskudd på nesten sju millioner kroner i fjor. Skognæringen er imidlertid i spennende tider, og de fem siste årene har det blitt gjort betydelige investeringer ved bedriften som har hatt sitt tilhold på Biri siden 1979. I 2008 ble det investert i et fyringsanlegg til 25 millioner kroner, og 30. september i 2011 tok Mjøsbruket i bruk det nye saginntaket og den oppgraderte skurlinja.

Denne investeringen på 36 millioner kroner var da den største investeringen innen Moelven-konsernet det året.

Knappere overskudd

Da fabrikkdirektør Sturla Westrum og hans medarbeidere kunne gjøre opp regnskapet for 2012, viste det driftsinntekter for fjoråret på 137,6 millioner kroner. Dette er vel fem millioner kroner høyere enn året før, men likevel ble driftsresultatet nesten tre millioner kroner dårligere enn i 2011. Resultatet før skatt var i fjor på 4,7 millioner kroner, mens det året før var 8,3 millioner kroner. Egenkapitalen i bedriften er imidlertid god, og styreleder Ole Helge Aalstad kan konstatere at driften er i rimelig godt gjenge. Målet for bedriften er å øke produksjonen i årene som kommer.

Utfordrende tider

I likhet med resten av treforedlingsindustrien er det imidlertid svært spennende og krevende tider for Moelven-bedriften og resten av konsernet. Etter 1. halvår i år har Moelven-konsernet et underskudd på 84,2 millioner kroner, mens overskuddet i samme periode i fjor var på 34,2 millioner kroner.

Styret er ikke fornøyd med resultatet og har tatt til orde for en gjennomgang av hvor innsatsen til bedriften bør være for å sikre konkurransekraften i konsernet.

Ny veg

Det siste året har bedriften også vært engasjert i arbeidet som pågår med ny E6-trasé forbi Biri. Mjøsbruket har i utgangspunktet ikke ønsket å avstå arealer, da dette kan gi bruksmessige begrensninger på den videre driften. Statens vegvesen har på sin side tilbudt seg å bygge en mur i vegkanten for å spare areal og ikke redusere arealet for tømmerlagring ved bedriften.

Vannkanalen som Mjøsbruket har blir ikke berørt, men vegvesenet har problematisert bruken av vannspreder på tomte.

	2012	2011	2010
Sum driftsinntekter	137.623	132.304	143.309
Driftsresultat	6.968	9.817	13.842
Resultat før skatt	4.710	8.343	12.425
Sum eiendeler	93.053	104.334	84.049
Egenkapitalandel i %	50,1	43,8	50,4

SUDOKU - LØSNINGER

9	5	1	2	7	6	8	3	7
3	4	7	8	1	5	2	9	6
8	2	6	3	9	4	5	7	1
1	6	5	4	3	8	9	2	7
2	3	4	9	5	7	6	1	8
7	8	9	1	6	2	4	5	3
4	1	3	6	2	9	7	8	5
5	9	8	7	4	3	1	6	2
6	7	2	5	8	1	3	4	9

Løsning:
Nærmest ikke mulig å få tæll

6	9	5	1	8	4	7	3	2
7	3	1	5	6	2	9	4	8
4	2	8	3	9	7	1	6	5
5	7	3	8	4	1	6	2	9
8	1	9	6	2	5	3	7	4
2	4	6	7	3	9	5	8	1
1	6	4	2	5	3	8	9	7
3	5	2	9	7	8	4	1	6
9	8	7	4	1	6	2	5	3

Løsning:
Denni æ trælson

4	6	8	1	2	5	9	7	3
3	7	5	6	9	4	8	2	1
1	9	2	7	3	8	5	4	6
2	8	1	5	7	9	3	6	4
7	3	9	4	1	6	2	5	8
5	4	6	3	8	2	7	1	9
6	2	3	9	5	1	4	8	7
8	1	7	2	4	3	6	9	5
9	5	4	8	6	7	1	3	2

Løsning:
Overkommelig



Ta vare på føttene dine!
Ta fotbehandling!

Nye åpningstider:

Mandag	10.00 - 17.00
Tirsdag	15.00 - 19.00
Onsdag	10.00 - 17.00
Torsdag	10.00 - 17.00
Fredag	10.00 - 16.00

Etter å ha vært
sykemeldt er
jeg nå tilbake!
Velkommen!

Alle timer etter kl 14.00 må være avtalt. Velkommen!

BESTILL TIME PÅ TLF.: 61 17 20 09
eller via <http://biri.no>



Biri Fotterapi

Irene Snuggerud
Autorisert fotterapeut
Biriv. 77 • 2832 Biri • Tlf 61 17 20 09



«Sagbruket på
Biri foredler
distriktets gode
skogressurser
og gir lokal
verdiskapning»

MOELVEN®

Mjøsbruket AS

Telefon 611 45 200

www.moelven.no



BIRI SAMVIRKELAG: Bildet er lagt inn av Torvild Sveen.



TRYGVE STUVE: Bildet er lagt inn av Borghild Bekkelund.

«Du veit du er fra Biri...»

Biriavisa presenterer noen smakebiter fra gruppa på Facebook som samler biringer i alle aldre.



BIRI MEIERI:
Bildet er lagt inn av Gullik Bøe.



SAUEUTSTILLING PÅ SIGSTADPLASSEN:
Bildet er lagt inn av Geir Bekkelund.



ESTER PÅ TØMTEKAFÉEN:
Bildet er lagt inn av Marianne Bjørge.



I BILEN TIL KALLA:
Bildet er lagt inn av Erland Hvitesand.



FRA BIRI PLANTESKOLE:
Bildet er lagt inn av Johnny Kingswick.



HANS ØDEGÅRD MED DATTER MARIT BAKPÅ:
Bildet er lagt inn av Ståle Veisten.



PIKEKOR: Bildet er lagt inn av Bjørg Owren.



GOGOMOBIL: Bildet er lagt inn av Marianne Bjørge.



17. MAITOG I BIRI: Bildet er lagt inn av Irene Kalrasten.



SJOGA: Bildet er lagt inn av Gullik Bøe.



Biri IL ski starter opp igjen med SKITRENING/SKILEIK

SKIGRUPPA, BIRI IL
TEKST

Oppstart:
mandag 7. oktober,
kl 18.00–19.00

for barn og unge
fra 1. - 10. klasse.

De første treningene er på barmark, så ta med gode treningsklær og drikkeflaske.

Skitrening/skileik passer for alle som ønsker å gå/leke på ski.

Vi avslutter første trening inne på klubbhuset på Myrvang med boller og kakao.

Vi ønsker nye og gamle utøvere, mammaer og pappaer velkommen til trening på Myrvang.

Hilsen trenere og styret i skigruppa

HAR DU SKREVET EN ARTIKKEL DU SYNES VI BØR HA MED I BIRIAVISA, ELLER ØNSKER DU Å ANNONSERE I DET NESTE NUMMERET? DA ER DU MER ENN VELKOMMEN TIL Å TA KONTAKT MED MAGNAR ELLER KJELL!



Tekst og bilder sendes:
Magnar Linnerud | ml@stadion.no | Mobil: 970 29 575

Annonser:
Kjell Heimdal | stranten@start.no | Mobil: 950 67 779

EN ENKLERE HVERDAG – FOR FOLK FLEST

A portrait of Morten Ø. Johansen, a middle-aged man with a beard and mustache, wearing a grey pinstripe suit, a light blue striped shirt, and a patterned tie. He is smiling and has his arms crossed. A small red apple logo is pinned to his lapel. A blue rectangular box is overlaid on the left side of the image, containing the text 'Frihet Trygghet Handlekraft'.

**Frihet
Trygghet
Handlekraft**

Valglokalet på Biri (Skrinnhagen skoles gymsal) er åpent søndag 8.sep kl.15-19 og mandag 9.sep kl.10-20. Ta turen til valglokale og stem på

Fremskrittspartiets Morten Ø. Johansen



Fremskrittspartiet

-for folk flest



BILDE 1: Andrea og Natalie takler «etter boka»



BILDE 3: Vill jubel etter scoring.



BILDE 2: Så var det seiersropet!



BILDE 4: Bølgen etter 3-0 seier!

Biri J13 - LFK: 3 - 0

HANS OLE LYNGBY
TEKST OG FOTO

Bildene er fra siste fotballkamp mot Lillehammer J13 (2). Kampen endte 3-0 etter en kjempebra kamp fra jentenes side i Biri Idrettspark. Et skoleeksempel på at innsats gir uttelling!

Biri J13 har denne sesongen hatt en stall på 13 spillere som ivrig har møtt opp på trening og kamper. Vi spiller serie for første gang med poeng og plasseringspill, og har hatt mange jevne kamper.

Dessverre endte vi på nedre del av tabellen i vårsesongen, men håper at høstsesongen skal vippe mer i vår favør

BIRI: Kampen endte 3-0 etter en kjempebra kamp fra jentenes side på Biri Idrettspark. Et skoleeksempel på at innsats gir uttelling!

og at vi skal ta flere poeng i de jevne kampene som vi i vårsesongen trakk det korteste strået i.

Allerede er to kamper vunnet i skrivende stund. Vi har trent 1 og 2 dager i uka i tillegg til kamp, og merker at vi har mye å gå på selv om nivået siste to år har blitt mye bedre blant jentene. Vi har dessverre ikke fått deltatt i noen cup utover jentecupen på Biri (hvor vi kom på 2. plass forøvrig), men håper vi kan finne en høst eller vintercup vi kan stille i.

Vi satser på å fortsette å trene en dag

i uka gjennom vinteren, men mange er også opptatt med ski og håndball, så vi får se hva vi ender opp med. Det er viktig at ungene (eller ungdommene må vi snart kalle dem) prøver flere idretter også i ung alder før de spesialiserer seg mer mot en idrett da de blir eldre.

Vi er to foreldre, Monika og Hans Ole som drar lasset på trenersiden. Under tegnede fungerer også som oppmann eller lagleder som det så fint kalles nå.

Ønsker for neste år at en forelder til kan ta denne rollen så vi kan konsentrere oss om trenerrollen. Det er litt

å henge fingrene i når man skal ta seg av alt, så fint om noen kan vurdere denne oppgaven. Kontakt meg om dette hvis du vil være med å ta i et tak for ungene og laget.

Møt gjerne opp på våre kamper, særlig på hjemmebane.

Følg med på hjemmesiden for kampdatoer. Moro for ungene når det er mye publikum, og en spore til enda bedre innsats.

Møt opp i «Parken»!



BILDE 5: Nora klarerer sikkert på «Tømte-vis»



BILDE 6: Silje har lurt en Lillehammerspiller trill rundt.



BILDE 7: Takk for kampen!

**FAMILIEDAG:**

Både to- og firbeinte tok veien til Strandheim denne dagen, dvergachsen Pelle storkoste seg foran Arne Moen sin strøkne Commer. Moens Commer er i urestaurert originalstand med kun 25.000 på telleren!

Strandheimstreffet 2013

SIV RAGNHILD SCHULTZ
TEKST OG FOTO

For 5. året på rad var det den 25. august klart for årets Veteranbiltreff på Strandheim på Biristrand. Og for en flott dag det ble!

Over 50 velpleide lekre biler, mopeder, motorsykler, traktor og til og med en stor lastebil var utstilt - masse flott å se på for de mange oppmøtte.

De besøkende kunne stemme på de ulike bilene og tohjulingene, i ulike kategorier. Det ble delt ut priser til Geir Henning Svelle, for hans Tempo

Corvette 240 fra 1961, og Erik Schønsberg fikk igjen prisen for beste originale kjøretøy med en utsøkt Volvo Amazon fra 1963.

Erol Kolstadmoen med sin lekre Ford Escort Mk1 fikk prisen for folkets valg.

Det var også lagt opp til en egen

spennende Motorsti rundt på området, med spørsmål for liten og stor. Denne ble vunnet av Tommy Hermanrud med 9 av 10 rette svar.

Det er de to bilentusiastene Geir Henning Svelle og Svein Egil Bjørge som har bygd opp og arrangert Strandheimstreffet fra bunnen av og som har

blitt en årlig tradisjon i slutten av august på Biristrand. – Vi ønsker oss gjerne besøk av flere tohjulinger, så neste år håper vi flere med veteransykler ta veien hit til oss på Strandheimstreffet, avslutter Geir Henning Svelle.



DRØMMEVÆR: Det ble en strålende veteranbildag på Strandheim i helga!



GODT OPPMØTE: God stemning og mye flott å se for de mange som tok veien til Strandheim på søndag. (Foto: Arild Amble)



FOLKETS VALG: Erol Kolstadmoen med sin lekre Ford Escort Mk1 fikk prisen for folkets valg. (Foto: Arild Amble)



BESTE MOPED/MC: Det ble delt ut pris til Geir Henning Svelle for hans Tempo Corvette 240 fra 1961.



ENTUSIASTER: Det er de to bilentusiastene Geir Henning Svelle og Svein Egil Bjørge som har bygd opp og arrangert Strandheimstreffet på Birstrand.



BESTE ORIGINALE KJØRETØY: Erik Schønsberg fikk igjen prisen for beste originale kjøretøy med en utsøkt Volvo Amazon fra 1963.

Sudoku (løsninger side 19)

Overkommelig

9					7	1		
8				4	3	6		
		3				4		
	4			8	2			
7		9				2		8
			5	7			6	
		2				5		
		5	6	9				1
		8	1					3

Denni æ trælsom

						2	5	
3				7				
		4			3		9	
2			7	3	9			
	1			2			7	
			8	4	1			9
	2		3			1		
				6				8
	9	5						

Nærmest itte mulig å få tæll

6						3		
5	9				3			
		3		2			8	
7					2			
	3			5			1	
			4					7
	2			9		5		
			8				9	6
		1						4



Kristianslund

Vi bygger 3 praktiske tomannsboliger
i nydelige omgivelser på Biri.
Flott utsikt over Mjøsa.



Flott skjermet uteplass.

INNHold Sokkeletasje: 3 soverom, bad, bod og gang. 1.etasje: Stue, kjøkken, vaskerom, gang og bod. BRA 135 kvm, P-rom 119 kvm.

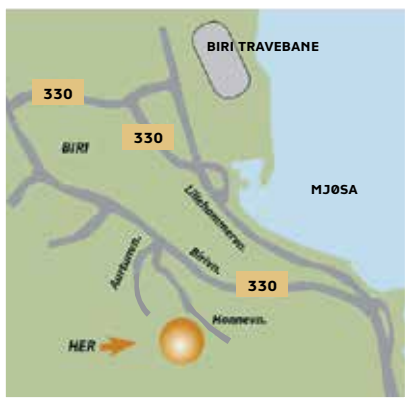


Carport med stor bod.

INNHold Sokkeletasje: 2 soverom, bad, vaskerom, bod, gang. 1.etasje: Stue, kjøkken, soverom. BRA 110 kvm, P-rom 101 kvm.



KONTAKTINFO
Ta kontakt med
Stein Skymoene for mer
informasjon og prospekt.
Tlf. 62 33 61 83 - Epost:
stein.skymoene@nordbohus.no



Bygd for å vare

nordbohus.no/ringsaker

Nå er sommer'n på hell, og

Marianne og Inger

er tilbake på Biri!

Marianne treffer du hver tirsdag og torsdag, og på torsdager er også forsikringsrådgiver Inger H. Brenni tilstede.

Ta en tur innom og snakk med Marianne og Inger.

Våre åpningstider er: Tirsdag 09.00 – 15.30 og torsdag 12.00 – 18.00

Velkommen!



Marianne

m.bjerk@totenbanken.no
Tlf. 95488322



Inger

i.brenni@totenbanken.no
91361954

Malermestrene i Biri!

- Vi utfører alt innen maling, tapetsering og gulvlegging.
- Vi er spesielt dyktige på flytsparkling av gulv og våtromsarbeider.
- Vi utfører også legging av ny type membran under fliser i våtrom på gulv og vegger.

Kontakt oss for å få arbeidet fagmessig utført.

**Husk også våre tilbud og gode service
i vår fargehandel på Biritunet.**

Vår fagkunnskap er din trygghet.

as Malermestrene

LILLEHAMMER - GJØVIK

www.malermestrene.no

Telefon 611 80 027

ÅPNINGSTID 10.00 – 17.00 LØRDAG 09.00 – 14.00



Bakerst fra venstre:
Theo Solbakken og trener
Tor Einar Austad.

I midten fra venstre: Petter Angvik,
Petter Lyngby, Vemund Solbakken
og Amund Sand.

Liggende foran: Fredrik Tømte.

Tobias M. Brobakken, Henrik
Baksjøberg-Russ og Ian Marcus
Jacobsen var ikke tilstede da bildet
ble tatt.

Lagbilde - Biri G10


Begravelsesbyrå
Bekkelund

- Ditt lokale byrå
- Utfører alle tjenester ved dødsfall og begravelser i

SNERTINGDAL OG BIRI

- Hjemmebesøk
- Salg av gravminner

Vakt hele døgnet: 61 18 31 03

Adresse: BIRIVEGEN 52

INNEHAVER:
Magne Ødegård Bekkelund

TANNLEGENE I BIRI

TANNLEGE
**ANNE
SOLÅS**



TANNLEGE
**HEIDI
SÆTERBAKKEN**



Vi har felles telefonnummer:

611 85 362

Begge tannlegene utfører også den offentlige
tannhelsetjenesten i Biri distrikt.

Vi tar nå også inn nye pasienter.

hånddags

OLADØL TÆL



Erland Grønstad er en fersking. Fersking det faget som kalles far. Med lille Simen på hele tre og en halv måned sees det tydelig når knøttet kommer med små lyder. Det er noe vi alle synes er helt ålreit. Helt ålreit er det også at han er styremedlem i Biri ILs fotballgruppe. Der gjør han en innsats for at Birifotballen skal ha en fremtid og at arrangementene skal gå smertefritt.

Erland er fra Oladalen, der har han bodd hele sitt liv, og der bor han nå med smaboer Lene og Simen. - Unntatt ett år i Åsroa, men det er vel på en måte Biri det óg, lurer han på. Etter lengre geografisk diskusjon blir vi enige om det.

Så har Erland noe å innrømme: Han er ti kilo for tung. - Tok meg ett år å bli det, skal ta ett år å bli kvitt det, mener han bestemt og har startet noe så eksklusivt som Biri Cycleclub. Det sykler han og kompisen langs landevægen for å komme i bedre form og bli kvitt kilo. Han liker å legge igjen pengene sine i Biri. Derfor bruker jeg også BiriFrisørn sier han, Stine tar vare på meg der, hun passer på at jeg får time når jeg skal og så sier hun at jeg hverken har viker eller måne. Enda.

BIRI-FRISØR'N



Dame - Herre
Birivegen 54 - Tlf. 61 18 56 29

